



## RAPPORT ANNUEL du PRESIDENT sur le PRIX et la QUALITÉ du SERVICE PUBLIC de l'EAU POTABLE



### Année 2011

**SIEP de Jurançon**  
33 Avenue de Bagnell  
64110 JURANÇON  
Tél. 05 59 06 45 97 – Fax : 05 59 06 03 40

[www.siep-jurancon.fr](http://www.siep-jurancon.fr)



## AVANT-PROPOS

---

Le rapport annuel sur le prix et la qualité du service public de l'eau potable est établi conformément au décret N° 2007-675 du 2 mai 2007 pris pour application de l'article L2224-5 et modifiant les annexes V et VI du Code Général des Collectivités Territoriales (CGCT) qui stipule que « *le Président de l'établissement public de coopération intercommunale (EPCI) présente à son assemblée délibérante un rapport annuel sur le prix et la qualité du service public d'eau potable destiné notamment à l'information des usagers* ».

**... à destination des usagers :**

Le rapport annuel se veut être un outil de communication entre les élus, leur assemblée délibérante et les usagers du service public de l'eau. **Il doit pouvoir être librement consulté au siège du Syndicat et au sein de chacune des mairies concernées.** Seules les communes de 3 500 habitants et plus sont soumises à une obligation d'affichage ou de publicité préalable (art. L.1411-13 du CGCT).

**... pour plus de transparence :**

L'élaboration du rapport annuel sur le prix et la qualité du service répond aux principes de gestion décentralisée des services d'eau et d'assainissement, de transparence et d'évaluation des politiques publiques.

Ainsi, le rapport annuel du délégataire (RAD) a été examiné le 12 juin 2011 par la *Commission Administration Générale et Contrôle de la Délégation de Service Public*, ainsi que par la *Commission Consultative des Services Publics Locaux* dont le relevé de décisions correspondant est intégré en annexe du présent rapport (partie 1).

**... élaboré par la collectivité responsable de l'organisation du service :**

Le Président du Syndicat a la responsabilité de la rédaction et de la mise en forme du rapport ainsi que de sa communication. Ce rapport doit être présenté dans les 6 mois qui suivent la clôture de l'exercice concerné, soit au plus tard le 30 juin 2012.

En outre, le conseil municipal de chaque commune adhérente est destinataire du rapport annuel adopté par le Syndicat. Le Maire présente au conseil municipal, dans les douze mois qui suivent la clôture de l'exercice concerné, le rapport qu'il aura reçu du Syndicat, soit au plus tard le 31 décembre 2012.

**... pour mieux évaluer la qualité et le prix du service à l'utilisateur :**

Les articles D.2224-1 à 4 du CGCT fixent la liste des indicateurs techniques (ressources, qualité, volume, etc.) qui doivent au moins figurer dans le rapport annuel. Le rapport du délégataire intègre par ailleurs d'autres indicateurs jugés utiles ou rendus obligatoires par le contrat de délégation de service public d'eau potable du SIEP de JURANCON.

**Le rapport Annuel est mis en ligne sur le site internet du SIEP de Jurançon : [www.siep-jurancon.fr](http://www.siep-jurancon.fr)**





## **SOMMAIRE :**

---

**Partie 1 : Rapport Annuel du Président** et ses annexes.

**Partie 2 : Note d'information de l'Agence de l'Eau Adour-Garonne** relative aux redevances et aux aides de l'année 2011.

**Partie 3 : Rapport annuel du délégué** relatif au service de l'eau sur l'année 2011.





## Partie 1 : Rapport Annuel du Président

---

- Les faits marquants de l'année 2011 ;
- Principales données technico-économiques du Syndicat ;
- Annexes :
  - Relevé de décisions de la réunion de la *Commission Consultative des Services Publics Locaux* du 12 juin 2012 ;
  - Compte Administratif 2011 ;
  - Etat de la dette au 31/12/2011.



## Faits marquants de l'année 2011 :

---

### 1. *Le projet de schéma départemental de coopération intercommunale (SDCI) :*

Faisant suite à la loi du 16 décembre 2010 relative à la réforme des collectivités territoriales, le préfet des Pyrénées Atlantiques a élaboré un **projet de réorganisation des intercommunalités départementales** qui a été soumis aux collectivités concernées. Concernant le périmètre du syndicat, le projet de SDCI prévoyait soit de regrouper les collectivités compétentes en eau potable depuis la région de Jurançon en passant par Pau jusqu'à la région d'Orthez, soit de renforcer la communauté d'agglomération paloise à 39 communes avec prise de nouvelles compétences telles que l'eau potable. C'est ainsi que le SIEP de Jurançon a été amené à délibérer le 30 juin 2011 en demandant au préfet de **maintenir en l'état l'autonomie du syndicat**. La validation définitive du projet de SDCI devrait intervenir dans le courant du début d'année 2012.

### 2. *La réhabilitation et le renforcement des conduites et de la station de reprise de RIANT à Gan :*

La station de reprise de la station de RIANT se situe au-dessus de la cave coopérative de Jurançon, sur le chemin dit de Lacau à Gan. Elle permet d'alimenter le secteur des coteaux au sud-ouest des communes de Gan et de Jurançon. Le Schéma Directeur d'eau potable préconisait **son renforcement** à 80 m<sup>3</sup>/h à court terme ou à **100 m<sup>3</sup>/h sur le moyen terme** (préconisation 7.4.3). C'est cette dernière option qui a été retenue compte tenu du faible surcoût occasionné et du gain en termes de temps de fonctionnement (économie d'énergie en « heures pleines »).

Parallèlement, le renouvellement/renforcement des conduites d'alimentation et de refoulement a été engagé, conformément aux préconisations 7.4.2 et 7.4.4 du Schéma Directeur.

Les travaux, qui se sont déroulés dans le courant du second semestre, ont consisté à renforcer et à renouveler plus de 300 ml de conduites d'alimentation en fonte de 200 mm de diamètre (amont de la station) d'une part, et à renouveler, sécuriser et renforcer la station d'autre part. Ainsi, la capacité de reprise ou de refoulement a été augmentée de 65 à 100 m<sup>3</sup>/h, un transformateur dédié a été mis en place, et l'hydraulique tout comme l'électromécanique ont été entièrement revus. Les accès et l'hydraulique intérieure des deux baches associées de 125 et 275 m<sup>3</sup>/h ont également été renouvelés. **Le cumul des travaux réalisés en 2011 s'élève à 266 700 € HT** dont 186 800 € HT pour la réhabilitation de la station de reprise.



*Nouveaux groupes de pompage de RIANT (100 m<sup>3</sup>/h à +170 m).*



*Refoulement en DN 200 mm et débitmètre en sortie de RIANT.*

La conduite de refoulement, à l'aval de la station, était également à renouveler en Fonte 200 mm sur près de 670 ml. Les travaux, d'un montant de 194 000 € HT, ont été engagés en 2011 et se sont poursuivis sur le début d'année 2012.

### 3. **La création d'un nouveau puits dénommé « P18 » :**

Afin d'anticiper sur l'augmentation en période de pointe et à moyen terme des besoins en eau potable de son territoire, le SIEP a procédé à **la création d'un nouveau puits « P18 »**. Ces travaux permettent en effet de renforcer la capacité de production du champ captant, conformément à la préconisation 7.8.4 du Schéma Directeur d'Eau Potable.

Le nouveau puits a été réalisé dans le courant du 1<sup>er</sup> semestre pour un montant de travaux de 77 600 € HT. D'une profondeur de 19 m et d'un diamètre de 600 mm, il permettra de **produire entre 120 et 130 m<sup>3</sup>/h**.



*Travaux de foration du puits P18 (à la Bénoto et louvoyeuse).*



*Puits P18 avant équipement et raccordement.*

L'équipement du puits et le raccordement au *feeder* (conduite principale du champ captant) sont prévus dans le courant de l'année 2012. La procédure de demande d'autorisation et de déclaration d'utilité publique étant également enclenchée en 2012, le puits devrait pouvoir être exploité dans le courant de l'année suivante.

### 4. **La poursuite de la protection du champ captant et de la ressource en eau souterraine :**

La protection de la ressource en eau souterraine exploitée est une politique menée de longue date par le Syndicat. Une politique qui se traduit en 2011 par **l'acquisition supplémentaire de 5,6 hectares de saligues des périmètres de protection situés entre le puits « P14 » et le puits « P17 », sur les communes de MEILLON et de RONTIGNON**. Les acquisitions parcellaires des dernières décennies ont permis au SIEP de maîtriser le foncier agricole par la mise en place de prairies de fauche permanentes, et de bénéficier d'une eau souterraine très peu contaminée par les pollutions diffuses d'origine agricole.

**Le taux moyen de nitrates** par exemple, qui **est d'environ 5,8 mg/L en 2011**, est très nettement inférieur à la norme des 50 mg/L, et largement inférieur à la moyenne habituellement constatée sur d'autres syndicats voisins qui exploitent le même type de ressource. **Concernant les pesticides**, les analyses de l'agence régionale de santé (ARS, ex-DDASS) n'ont enregistré **aucune détection** sur les 117 molécules chimiques suivies sur l'année 2011.

Le SIEP de Jurançon est par ailleurs partie prenante de la démarche, portée entre 6 collectivités, du **plan d'action territorial (PAT) « Gave de Pau »** qui vise à réduire les pollutions diffuses telles que nitrates et pesticides. Le PAT a permis de générer en 4 ans plus de 2 millions d'euros d'aides en faveur de la réduction de l'usage de pesticides et d'engrais sur les 66 communes concernées par la nappe alluviale exploitée. Pour en savoir plus, le site internet dédié peut être consulté à l'adresse suivante :

<http://pat-gavedepau.fr>

**5. La poursuite de l'effort d'investissement dans le renouvellement du réseau d'eau potable :**

L'année 2011 a connu un 1<sup>er</sup> ralentissement dans le renouvellement des conduites de distribution du syndicat. Le cumul des travaux d'investissement représente un peu plus de **1,6 Millions d'euros TTC** (contre 2,1 M€ TTC en 2010), pour **près de 7,4 Km de canalisations** de distribution sur les 817 km de réseaux comptabilisés en 2011. Le **taux de renouvellement est ainsi réduit à 0,88%**, mais reste supérieur à la moyenne départementale ou nationale (0,6%). Le renouvellement patrimonial des réseaux de distribution d'eau représente **près de 96% du linéaire total des conduites posées** en 2011.

**La moyenne du taux de renouvellement** des réseaux du syndicat **de ces 5 dernières années** (2007-2011) **est de 1%** (1,08% de taux moyen sur 2006-2010) :

Années :	2007	2008	2009	2010	2011	Moyenne sur 5 ans :
TOTAL GENERAL RENOUVELLEMENT (ml) :	9 919	6 521	9 390	8 875	7 411	8 423
<b>TAUX de RENOUVELLEMENT (%) :</b>	<b>1.17%</b>	<b>0.77%</b>	<b>1.11%</b>	<b>1.05%</b>	<b>0.88%</b>	<b>1.00%</b>
TOTAL GENERAL EXTENSION (ml) :	1 860	1 621	1 610	435	317	1 169
TOTAL LINEAIRE POSE (ml) :	11 779	8 142	11 000	9 310	7 728	9 592

## Principales données technico-économiques du Syndicat :

---

### 1. Principaux éléments financiers :

L'encours de la dette en capital du Syndicat au 31 décembre 2011 s'élève à **8 442 110 €** (+4 530 € par rapport à 2010), ce qui peut paraître conséquent, mais qui est finalement relativement limité pour ce type de collectivité dont le budget est essentiellement consacré à l'investissement et au regard du lourd patrimoine dont elle a la charge. La **durée d'extinction de la dette est légèrement supérieure à 7 ans (stable par rapport à 2010)**. Bien qu'acceptable, cette durée devra être stabilisée dans les années à venir. Ramené à l'abonné, l'encours de la dette représente 291 € / abonné en 2011 (300 €/abonné en 2010). L'**annuité cumulée des emprunts** du Syndicat s'élève à **635 480 €** (+15 400 € par rapport à 2010), dont 42% est constitué du capital et 58% des intérêts de la dette. Là encore l'annuité de la dette peut être considérée comme relativement limitée puisqu'elle ne représente que **22 € par abonné** (idem en 2010).

Il convient de noter que la **moyenne pondérée des taux d'emprunts** ramenée à la dette en capital au 31/12/2011 **représente 4 %**, ce qui est un très bon taux compte tenu des durées d'amortissement en vigueur dans le domaine de l'eau potable. La **durée moyenne pondérée des emprunts du SIEP au 31/12/2011 est en effet de 28 ans**. Cette durée est toutefois nettement inférieure à la durée d'amortissement comptable fixée à 50 ans pour les 817 Km de canalisations du SIEP.

Des difficultés de financement liées à la crise de liquidité ont été ressenties par le syndicat en 2011. Ces difficultés se sont traduites par des durées d'amortissement moindres ou plus courtes à des taux équivalents (emprunt sur 25 ans en 2011).

Un tableau récapitulatif de l'état de la dette figure en annexe.

Les dépenses sur l'exercice 2011 représentent un montant cumulé de près de 3 500 000 € (en baisse par rapport à 2010), dont la part la plus importante concerne l'investissement (64%). **Les charges d'exploitation stricto sensu du SIEP** (hors remboursement des intérêts de la dette et hors dotation aux amortissements) sont particulièrement faibles et **représentent 5,7 % des dépenses cumulées** (5% en 2010). La **dotation aux amortissements** représente **691 000 €** en 2011 (+ 30 000 € par rapport à 2010).

Toujours sur l'exercice 2011, les recettes du Syndicat (hors opérations d'ordre de section à section) sont constituées :

- à **65% de la surtaxe** appliquée aux mètres-cubes consommés par les abonnés ;
- à **12% des emprunts** contractés sur l'année ;
- à **11,5% du remboursement de la TVA** sur les travaux d'investissement ;
- à **11,5 % des subventions**, et d'autres participations communales liées aux travaux d'extension des réseaux ou de protection incendie.

Le Compte Administratif 2011, qui reprend le détail des dépenses et des recettes inscrites en sections d'investissement et d'exploitation, est joint en annexe.

## 2. Evolution du prix de l'eau :

Il convient de rappeler en préambule que lorsque l'on compare la facture d'eau entre les communes membres du Syndicat, il apparaît une disparité selon que les communes sont dotées ou non d'un service d'assainissement et selon le type d'opérateur (public ou privé) gestionnaire du service de l'assainissement collectif. Contrairement à l'assainissement, **la tarification de l'eau potable est unique et homogène sur l'ensemble du périmètre des 22 communes desservies par le SIEP de la région de Jurançon.**

En respectant les modalités de calcul du prix de l'eau potable de l'indicateur national (en € TTC/m<sup>3</sup> au 1<sup>er</sup> janvier de l'année « N + 1 »), reprises dans le rapport du délégataire, **le prix de l'eau « 2011 » apparaît comme étant relativement stable à 1,09 € TTC/m<sup>3</sup>, contre 1,08 € TTC/m<sup>3</sup> en 2010.**

En appliquant les actualisations de la part du « fermier/délégataire » (au 1<sup>er</sup> janvier et au 1<sup>er</sup> juillet de chaque année) et l'augmentation tarifaire de la surtaxe du SIEP au 1<sup>er</sup> avril, l'évolution 2010/2011 du prix *prorata temporis* au mètre-cube (m<sup>3</sup>) d'eau potable peut être synthétisée comme suit :

Prix EAU POTABLE en Euros <u>TTC</u> / m <sup>3</sup>	2010	2011	Evolution 2010/2011
Part fixe ou abonnement (SOBEP/LEF)	24,19 <sup>(1)</sup> €	<b>24,19<sup>(1)</sup> €</b>	Stabilité
Part consommation (SOBEP/LEF)	0,4281 <sup>(2)</sup> €/m <sup>3</sup>	<b>0,3445<sup>(2)</sup> €/m<sup>3</sup></b>	Diminution de : <b>-19,51 %</b>
Part consommation (SIEP de Jurançon)	0,4194 €/m <sup>3</sup> €	<b>0,4457<sup>(3)</sup> €/m<sup>3</sup></b>	Augmentation de : <b>+ 6,3 %</b>
La redevance de l'Agence de l'Eau (préservation ressources)	0,0455 €/m <sup>3</sup>	<b>0,0686 €/m<sup>3</sup></b>	Augmentation de : <b>+ 50,8 %</b>
<b>TOTAL par mètre-cube :</b>	<b>1,09 € TTC/m<sup>3</sup></b>	<b>1,06 € TTC/m<sup>3</sup></b>	<b>- 3,1 %</b>
TOTAL par an : (à raison de <u>120 m<sup>3</sup>/an</u> /abonné)	131,35 € TTC	<b>127,25 € TTC</b>	<b>- 3,1 %</b>

(1) : somme des 2 parts fixes facturées sur l'année pour un compteur de 15 mm.

(2) : les prix mentionnés sont la moyenne des prix appliqués en janvier et juillet 2011 (60 m<sup>3</sup> par semestre).

(3) : au *prorata temporis* (0,422 € de janvier à mars 2011 et 0,454 € d'avril à décembre 2011).

NB : les modalités de comparaison ont été modifiées par rapport aux modalités du rapport annuel du président 2010.

En tenant compte des actualisations et évolutions tarifaires qui interviennent sur l'année 2011 pour une consommation annuelle de 120 mètres-cubes, le prix de l'eau potable réellement supporté par l'abonné est de **1,06 € TTC par mètre-cube**. Soit une diminution d'environ **-3 % du coût de l'eau potable facturé à un ménage** entre 2010 et 2011, du fait d'une renégociation tarifaire de la part variable du « fermier/délégataire » effective depuis l'année 2011.

## Pour rappel, le SIEP de Jurançon c'est...

---

- Un syndicat d'eau potable **créé en 1935**, regroupant **22 communes**, dont 5 desservies partiellement, sur le Sud et le pourtour de l'agglomération paloise ;
- **Un seul et même service public d'eau potable qui s'étend** en tout ou partie **sur le périmètre de 7 intercommunalités différentes**, dont celle de l'agglomération paloise ;
- **Un prix de l'eau potable parmi les plus bas** de la région, **avec une tarification sociale** instaurée depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2011 pour les petits consommateurs (coûts réduits pour les 60 premiers mètres-cubes d'eau consommés dans l'année) ;
- **Près de 70 000 habitants permanents** ;
- **Plus de 29 000 abonnés** pour **6 200 000 mètres-cube (m<sup>3</sup>)** d'eau potable produits en 2011 ;
- **Un service public de production et de distribution d'eau potable**, délégué à la société Lyonnaise des Eaux (anciennement SOBEP), au travers d'un contrat d'affermage en vigueur sur 2006-2020 et révisé en 2008 et au 1<sup>er</sup> janvier 2011 ;
- Un **champ captant** sur la plaine alluviale du gave de Pau **composé de 8 puits actifs d'exploitation de la nappe alluviale** et d'une **station d'alerte** des pollutions accidentelles du gave de Pau ;
- **817 Km de canalisations** (hors branchements), **25 ouvrages de stockage** d'une capacité allant de 50 m<sup>3</sup> à 3000 m<sup>3</sup>, et 10 stations de surpression ou de reprise.

Pour en savoir plus : [www.siep-jurancon.fr](http://www.siep-jurancon.fr)

-----



## Annexes au Rapport Annuel du Président 2011 :

---

- **Annexe 1** : Compte-rendu de la réunion de la Commission Consultative des Services Publics Locaux du 12 juin 2012 ;
- **Annexe 2** : Compte Administratif 2011 ;
- **Annexe 3** : Etat de la dette au 31/12/2011.



## Annexe 1 au Rapport Annuel du Président 2011 :



# Commission Consultative des Services Publics Locaux

Relevé de décisions relatif à la réunion du **12 juin 2012**

*Présents :* Dr James CHAMBAUD, Président du SIEP ; M. Jacques MAUHOURAT, Délégué du SIEP ; M. Joseph POLA, Délégué du SIEP ; Mme Dominique MADEC, association INDUSPOLE à Lons ; M. Allande ERREÇARRET, Directeur du SIEP ; M. Stéphane BENESE, Chef d'Agence LDE-SOBEP.

*Excusés :* M. Louis GREST, vice-président du SIEP ; Melle Béatrice LEMANCEAU, Déléguée du SIEP ; M. Jean BERCAIRE, Union des Commerçants à Jurançon ; M. Jean-Louis CALDERONI, association BALL à Bizanos.

### 1. Discussion sur le Rapport Annuel du Délégué (RAD) relatif au service public de l'eau potable de 2011 :

Les principaux éléments constitutifs du service public de production et de distribution de l'eau potable sur l'année 2011 sont présentés par le délégué Lyonnaise des Eaux / SOBEP. Ils peuvent être synthétisés comme suit :

- Une diminution de **près de -4% des volumes facturés** (4 294 493 m<sup>3</sup>) malgré **une augmentation sensible de +4 % du nombre d'abonnés** (+1 136 abonnés pour 29 022 abonnés au 31/12/2011) ;
- Près de **6 200 000 m<sup>3</sup> d'eau potable livrés** en distribution (- 513 500 m<sup>3</sup> par rapport à 2010) ;
- Un réseau cumulé réajusté à **817 Km** (hors branchements, -40 km par rapport à 2010), un parc compteur à 7,8 ans d'âge moyen (6,4 ans en 2010) avec encore **564 compteurs d'âge supérieur à 15 ans** ;
- **Près de 268 500 € investis** en réhabilitation/renouvellement/amélioration d'ouvrages ;
- Un **rendement du réseau** qui est passé de 70,7% à **71,1 %**, mais **qui reste inférieur à l'objectif contractuel** de 72 % ;
- Une qualité de **l'eau distribuée conforme à 100 %** (analyses DDASS/ARS et autosurveillance LEF/SOBEP confondues), avec une absence de pesticides dans les analyses de l'ARS ;
- Un prix de l'eau potable (au 1<sup>er</sup> janvier 2012) qui représente **1,09 € TTC/m<sup>3</sup>** et qui est un des moins onéreux du département ;
- Un Compte Annuel de Résultat d'Exploitation (CARE) qui présente un **résultat nettement négatif (-318 000 €** contre -74 000 € en 2010) malgré une légère augmentation des recettes d'exploitation.

Les principales discussions ont ensuite porté sur :

- **La protection de la ressource en eau** : qui se traduit par un indicateur de performance de 100%. Un tel résultat traduit une politique active de suivi des périmètres de protection et de sécurisation des puits de production d'eau potable menée par le SIEP ces dernières années ;
- **Le rendement du réseau** : qui n'est toujours pas atteint sur 2011, malgré une légère amélioration par rapport à 2010. L'amélioration des dispositifs de surveillance (compteurs de secteur, corrélateurs acoustiques et pré-localisateurs...) et l'augmentation des moyens d'intervention devraient permettre de retrouver le rendement d'objectif de 72% dans le courant de l'année 2011. Les améliorations en matière d'outils de surveillance et d'interventions sur les fuites devront être poursuivies avec, par exemple, la mise en place de nouveaux pré-localisateurs acoustiques sur d'autres secteurs (tels que Jurançon, Bizanos...) ;
- **La relation clientèle** : avec une nette augmentation des visites en agence (+63% par rapport à 2010), très certainement liée à la remise de l'adresse des bureaux d'accueil et des horaires d'ouverture sur la facture d'eau ;
- **L'enquête de satisfaction des abonnés** : dont les résultats sont globalisés à l'échelle de la direction régionale et ne reflètent pas forcément la réalité sur le périmètre du SIEP (cf. le taux de satisfaction en baisse vis-à-vis de la qualité de l'eau) e taux de réclamation des abonnés.

Les observations formulées par le SIEP à la réception du RAD 2011 ont été également présentées et évoquées.

**3. Avis des membres de la Commission :**

**Les membres présents valident**, sous réserve de la prise en compte des observations et interrogations formulées par le SIEP dans son courrier du 23/05/2012, **le Rapport Annuel du Délégué relatif au service public de l'Eau Potable sur l'année 2011.**

*Fait à Jurançon, le 14 juin 2012*

*Le Président, Dr James CHAMBAUD*

**Annexe 2 au Rapport Annuel du Président 2011 :**



**REPUBLIQUE FRANCAISE**

**2 | 5 | 6 | 4 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | SIEP DE JURANCON  
CA 2011**

**POSTE COMPTABLE DE TRESORERIE DE LESCAR**

**M49**

**COMPTE ADMINISTRATIF**

**ANNEE 2011**

II - PRESENTATION GENERALE DU COMPTE ADMINISTRATIF	II
SECTION D'EXPLOITATION - CHAPITRES	A2

### DEPENSES D'EXPLOITATION

Chap.	Libellé	Crédits ouverts (BP + DM + RAR N-1)	Crédits employés (ou restant à employer)		Crédits annulés
			Mandats émis	Restes à réaliser au 31/12	
011	Charges à caractère général	56 800,00	43 804,40		12 995,60
012	Charges de personnel et frais assimi	114 600,00	110 110,62		4 489,38
014	Atténuations de produits				
65	Autres charges de gestion courante	52 000,00	48 269,32		3 730,68
<b>Total des dépenses de gestion des services</b>		<b>223 400,00</b>	<b>202 184,34</b>	<b>0,00</b>	<b>21 215,66</b>
66	Charges financières	380 000,00	372 640,51		7 359,49
67	Charges exceptionnelles	1 000,00			1 000,00
68	Dotations aux amortissements, dépréc				
022	Dépenses imprévues	3 000,00			
<b>Total des dépenses réelles d'exploitation</b>		<b>607 400,00</b>	<b>574 824,85</b>	<b>0,00</b>	<b>29 575,15</b>
023	<i>Virement à la section d'investissement</i>	<i>586 229,00</i>			
042	<i>Opé. d'ordre de transferts entre secti</i>	<i>691 170,00</i>	<i>691 168,16</i>		<i>1,84</i>
043	<i>Opé. d'ordre à l'intérieur de la sect. d</i>				
<b>Total des dépenses d'ordre d'exploitation</b>		<b>1 277 399,00</b>	<b>691 168,16</b>	<b>0,00</b>	<b>1,84</b>
<b>TOTAL</b>		<b>1 884 799,00</b>	<b>1 265 993,01</b>	<b>0,00</b>	<b>29 576,99</b>
Pour information D 002 Déficit d'exploitation reporté de N-1		0,00			

### RECETTES D'EXPLOITATION

Chap.	Libellé	Crédits ouverts (BP + DM + RAR N-1)	Crédits employés (ou restant à employer)		Crédits annulés
			Titres émis	Restes à réaliser au 31/12	
013	Atténuations de charges				
70	Vente de produits finis, prestations de s	1 450 000,00	1 670 853,74		-220 853,74
73	Chapitre 73				
74	Subventions d'exploitation				
75	Autres produits de gestion courante	70 000,00	5 778,51		64 221,49
<b>Total des recettes de gestion des services</b>		<b>1 520 000,00</b>	<b>1 676 632,25</b>	<b>0,00</b>	<b>-156 632,25</b>
76	Produits financiers	8 148,00	8 147,22		0,78
77	Produits exceptionnels	12 000,00	9 636,33		2 363,67
78	Reprises sur amortissements, dépréc.				
<b>Total des recettes réelles d'exploitation</b>		<b>1 540 148,00</b>	<b>1 694 415,80</b>	<b>0,00</b>	<b>-154 267,80</b>
042	<i>Opé. d'ordre de transferts entre secti</i>	<i>344 651,00</i>	<i>344 650,86</i>		<i>0,14</i>
043	<i>Opé. d'ordre à l'intérieur de la sect. d</i>				
<b>Total des recettes d'ordre d'exploitation</b>		<b>344 651,00</b>	<b>344 650,86</b>	<b>0,00</b>	<b>0,14</b>
<b>TOTAL</b>		<b>1 884 799,00</b>	<b>2 039 066,66</b>	<b>0,00</b>	<b>-154 267,66</b>
Pour information R 002 Excédent d'exploitation reporté de N-1		412 548,20			

<b>II - PRESENTATION GENERALE DU COMPTE ADMINISTRATIF</b>	<b>II</b>
<b>SECTION D'INVESTISSEMENT - CHAPITRES</b>	<b>A3</b>

**DEPENSES D'INVESTISSEMENT**

Chap.	Libellé	Crédits ouverts (BP + DM + RAR N-1)	Mandats émis	Restes à réaliser au 31/12	Crédits annulés
20	Immobilisations incorporelles	30 000,00		30 000,00	
21	Immobilisations corporelles	78 000,00	59 277,00	18 723,00	
22	Immobilisations reçues en affectation				
23	Immobilisations en cours	2 779 245,00	1 335 747,63	1 290 665,00	152 832,37
	Total des opérations d'équipement				
<b>Total des dépenses d'équipement</b>		<b>2 887 245,00</b>	<b>1 395 024,63</b>	<b>1 339 388,00</b>	<b>152 832,37</b>
10	Dotations, fonds divers et réserves				
13	Subventions d'investissement reçues		344 650,86		-344 650,86
16	Emprunts et dettes assimilés (sf 165)	280 000,00	275 835,76		4 164,24
165	Dépôts et cautionnements reçus				
18	Compte de liaison : affectation				
26	Participations et créances ratt. à des particip.				
27	Autres immobilisations financières	534 861,00	257 871,96	240 125,00	36 864,04
020	Dépenses imprévues				
<b>Total des dépenses financières</b>		<b>814 861,00</b>	<b>878 358,58</b>	<b>240 125,00</b>	<b>-303 622,58</b>
4581	Total des opé. pour le compte de tiers				
<b>Total des dépenses réelles d'invest.</b>		<b>3 702 106,00</b>	<b>2 273 383,21</b>	<b>1 579 513,00</b>	<b>-150 790,21</b>
040	Opé. d'ordre de transfert entre sections	344 651,00			344 651,00
041	Opérations patrimoniales				
<b>Total des dépenses d'ordre d'invest.</b>		<b>344 651,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>344 651,00</b>
<b>TOTAL</b>		<b>4 046 757,00</b>	<b>2 273 383,21</b>	<b>1 579 513,00</b>	<b>193 860,79</b>
<b>Pour information D 001 Solde d'exécution négatif reporté de N-1</b>		633 256,89			

**RECETTES D'INVESTISSEMENT**

Chap.	Libellé	Crédits ouverts (BP + DM + RAR N-1)	Titres émis	Restes à réaliser au 31/12	Crédits annulés
13	Subventions d'investissement reçues	544 700,00	269 724,04	223 830,00	51 145,96
16	Emprunts et dettes assimilés (sf 165)	1 908 213,88	300 000,00	1 115 558,00	492 655,88
20	Immobilisations incorporelles				
21	Immobilisations corporelles				
22	Immobilisations reçues en affectation				
23	Immobilisations en cours				
<b>Total des recettes d'équipement</b>		<b>2 452 913,88</b>	<b>569 724,04</b>	<b>1 339 388,00</b>	<b>543 801,84</b>
10	Dotations, fonds divers et réserves (sf 1068)				
106	Réserves	414 841,12	414 841,12		
165	Dépôts et cautionnements reçus				
18	Compte de liaison : affectation				
26	Participations et créances ratt. à des particip.				
27	Autres immobilisations financières	534 861,00	294 847,63	240 125,00	-111,63
<b>Total des recettes financières</b>		<b>949 702,12</b>	<b>709 688,75</b>	<b>240 125,00</b>	<b>-111,63</b>
4582	Total des opé. pour le compte de tiers				
<b>Total des recettes réelles d'invest.</b>		<b>3 402 616,00</b>	<b>1 279 412,79</b>	<b>1 579 513,00</b>	<b>543 690,21</b>
021	Virement de la section de fonctionnement	586 229,00			
040	Opé. d'ordre de transferts entre sections	691 170,00	691 168,16		1,84
041	Opérations patrimoniales				
<b>Total des recettes d'ordre d'invest.</b>		<b>1 277 399,00</b>	<b>691 168,16</b>	<b>0,00</b>	<b>1,84</b>
<b>TOTAL</b>		<b>4 680 015,00</b>	<b>1 970 580,95</b>	<b>1 579 513,00</b>	<b>543 692,05</b>
<b>Pour information R 001 Solde d'exécution positif reporté de N-1</b>		0,00			

<b>II - PRESENTATION GENERALE DU COMPTE ADMINISTRATIF</b>	<b>II</b>
<b>BALANCE GENERALE DU COMPTE ADMINISTRATIF</b>	<b>B1</b>

**1 - Mandats émis (y compris sur les restes à réaliser N-1)**

	<b>EXPLOITATION</b>	Opérations réelles	Opérations d'ordre	TOTAL
011	Charges à caractère général	43 804,40		43 804,40
012	Charges de personnel et frais assimilés	110 110,62		110 110,62
014	Atténuations de produits			
60	<i>Chapitre 60</i>			
65	Autres charges de gestion courante	48 269,32		48 269,32
66	Charges financières	372 640,51		372 640,51
67	Charges exceptionnelles			
68	Dotations aux amortissements, dépréc. & provisions		691 168,16	691 168,16
71	<i>Production stockée (ou déstockage)</i>			
<b>Dépenses d'exploitation - Total</b>		<b>574 824,85</b>	<b>691 168,16</b>	<b>1 265 993,01</b>

+

<b>D 002 RESULTAT REPORTE OU ANTICIPE</b>	<b>0,00</b>
---	-------------

=

<b>TOTAL DES DEPENSES D'EXPLOITATION CUMULEES</b>	<b>1 265 993,01</b>
---	---------------------

	<b>INVESTISSEMENT</b>	Opérations réelles	Opérations d'ordre	TOTAL
10	Dotations, fonds divers et réserves			
13	Subventions d'investissement reçues	344 650,86		344 650,86
14	<i>Provisions réglementées</i>			
15	<i>Provisions pour risques et charges</i>			
16	Emprunts et dettes assimilés (sf 1688 non budgétaire)	275 835,76		275 835,76
18	Compte de liaison : affectation			
	Total des opérations d'équipement			
20	Immobilisations incorporelles			
21	Immobilisations corporelles	59 277,00		59 277,00
22	Immobilisations reçues en affectation			
23	Immobilisations en cours	1 335 747,63		1 335 747,63
26	Participations et créances ratt. à des particip.			
27	Autres immobilisations financières	257 871,96		257 871,96
28	<i>Amortissements des immobilisations</i>			
29	<i>Dépréciations des immobilisations</i>			
39	<i>Dépréciations des stocks et en-cours</i>			
4581	Opérations pour compte de tiers			
481	<i>Charges à répartir sur plusieurs exercices</i>			
3...	Stocks			
<b>Dépenses d'investissement - Total</b>		<b>2 273 383,21</b>		<b>2 273 383,21</b>

+

<b>D 001 SOLDE D'EXECUTION NEGATIF REPORTE OU ANTICIPE</b>	<b>633 256,89</b>
--	-------------------

=

<b>TOTAL DES DEPENSES D'INVESTISSEMENT CUMULEES</b>	<b>2 906 640,10</b>
---	---------------------

<b>II - PRESENTATION GENERALE DU COMPTE ADMINISTRATIF</b>	<b>II</b>
<b>BALANCE GENERALE DU COMPTE ADMINISTRATIF</b>	<b>B2</b>

**2 - Titres émis (y compris sur les restes à réaliser N-1)**

	<b>EXPLOITATION</b>	Opérations réelles	Opérations d'ordre	TOTAL
013	Atténuations de charges			
60	<i>Chapitre 60</i>			
70	Vente de produits finis, prestations de services,	1 670 853,74		1 670 853,74
71	<i>Production stockée (ou déstockage)</i>			
72	<i>Production immobilisée</i>			
73	<i>Chapitre 73</i>			
74	Subventions d'exploitation			
75	Autres produits de gestion courante	5 778,51		5 778,51
76	Produits financiers	8 147,22		8 147,22
77	Produits exceptionnels	9 636,33	344 650,86	354 287,19
78	Reprises sur amortissements, dépréc. & provisions			
79	<i>Transferts de charges</i>			
<b>Recettes d'exploitation - Total</b>		<b>1 694 415,80</b>	<b>344 650,86</b>	<b>2 039 066,66</b>

+

<b>R 002 RESULTAT REPORTE OU ANTICIPE</b>	<b>412 548,20</b>
---	-------------------

=

<b>TOTAL DES RECETTES D'EXPLOITATION CUMULEES</b>	<b>2 451 614,86</b>
---	---------------------

	<b>INVESTISSEMENT</b>	Opérations réelles	Opérations d'ordre	TOTAL
10	Dotations, fonds divers et réserves (sauf 1068)			
13	Subventions d'investissement reçues	269 724,04		269 724,04
14	<i>Provisions réglementées</i>			
15	<i>Provisions pour risques et charges</i>			
16	Emprunts et dettes assimilés (sf 1688 non budgétaire)	300 000,00		300 000,00
18	Compte de liaison : affectation			
20	Immobilisations incorporelles (sauf 204)			
21	Immobilisations corporelles			
22	Immobilisations reçues en affectation			
23	Immobilisations en cours			
26	Participations et créances ratt. à des particip.			
27	Autres immobilisations financières	294 847,63		294 847,63
28	<i>Amortissements des immobilisations</i>		691 168,16	691 168,16
29	<i>Dépréciations des immobilisations</i>			
39	<i>Dépréciations des stocks et en-cours</i>			
4582	Opérations pour compte de tiers			
481	<i>Charges à répartir sur plusieurs exercices</i>			
3...	Stocks			
<b>Recettes d'investissement - Total</b>		<b>864 571,67</b>	<b>691 168,16</b>	<b>1 555 739,83</b>

+

<b>R 001 SOLDE D'EXECUTION POSITIF REPORTE OU ANTICIPE</b>	<b>0,00</b>
--	-------------

+

<b>AFFECTATION AUX COMPTES 106</b>	<b>414 841,12</b>
------------------------------------	-------------------

=

<b>TOTAL DES RECETTES D'INVESTISSEMENT CUMULEES</b>	<b>1 970 580,95</b>
---	---------------------

<b>III - VOTE DU COMPTE ADMINISTRATIF</b>	<b>III</b>
<b>SECTION D'EXPLOITATION - DETAIL DES DEPENSES</b>	<b>A1</b>

Chap. / Art.	Libellé	Crédits ouverts (BP+DM+RAR N-1)	Crédits employés (ou restant à employer)		Crédits annulés
			Mandats émis	Restes à réaliser au 31/12	
<b>011</b>	<b>Charges à caractère général</b>	<b>56 800,00</b>	<b>43 804,40</b>		<b>12 995,60</b>
60221	Combustibles et carburants	2 000,00	1 775,30		224,70
6061	Fournitures non stockables (eau, éner	2 000,00	2 895,79		-895,79
6063	Fournitures d'entretien et de petit équi	500,00	132,03		367,97
6064	Fournitures administratives	2 000,00	1 932,48		67,52
611	Sous-traitance générale	1 000,00	1 758,12		-758,12
6152	Entretien et réparations sur biens immo		1 420,73		-1 420,73
61551	Matériel roulant	1 000,00	923,18		76,82
61558	Autres biens mobiliers	1 000,00	773,84		226,16
6156	Maintenance	2 500,00	2 507,94		-7,94
6161	Multirisques	3 000,00	2 968,00		32,00
618	Divers	2 000,00			2 000,00
6182	Documentation generale et technique	2 500,00	2 154,50		345,50
6225	Indemnités au comptable et aux régi	800,00	462,86		337,14
6226	Honoraires	3 000,00	1 515,80		1 484,20
6227	Frais d'actes et de contentieux	5 000,00	4 310,66		689,34
6231	Annonces et insertions	3 000,00	390,00		2 610,00
6251	Voyages et déplacements	4 000,00	1 307,02		2 692,98
6257	Réceptions	6 000,00	3 895,97		2 104,03
6261	Frais d'affranchissement	3 000,00	2 870,66		129,34
6262	Frais de télécommunications	4 000,00	2 960,52		1 039,48
627	Services bancaires et assimilés		150,00		-150,00
6281	Concours divers (cotisations...)	7 000,00	6 367,00		633,00
6288	Autres	1 000,00			1 000,00
63512	Taxes foncières	500,00	332,00		168,00
<b>012</b>	<b>Charges de personnel et frais assi</b>	<b>114 600,00</b>	<b>110 110,62</b>		<b>4 489,38</b>
6218	Autres personnels extérieurs	3 500,00	3 093,20		406,80
6332	Cotisations versées au FNAL	100,00	53,23		46,77
6336	Cotisations au centre gestion et CNFP	1 500,00	1 224,73		275,27
6338	Autres impôts,taxes&vers.assimilés s	300,00	159,78		140,22
6411	Salaires, appointements, commission	83 000,00	79 847,45		3 152,55
6413	Primes et gratifications		1 251,27		-1 251,27
6414	Indemnités et avantages divers	200,00	153,84		46,16
6451	Cotisations à l'URSSAF	10 000,00	8 999,23		1 000,77
6453	Cotisations aux caisses de retraite	16 000,00	15 327,89		672,11
<b>014</b>	<b>Atténuations de produits</b>				
<b>65</b>	<b>Autres charges de gestion courante</b>	<b>52 000,00</b>	<b>48 269,32</b>		<b>3 730,68</b>
651	Redevance pour concessions,brevet	2 000,00	932,88		1 067,12
6531	Indemnités	43 000,00	39 700,72		3 299,28
6533	Cotisations de retraite	2 000,00	1 766,56		233,44
658	Charges diverses de gestion courante	5 000,00	5 869,16		-869,16
<b>TOTAL GESTION DES SERVICES</b>		<b>223 400,00</b>	<b>202 184,34</b>	<b>0,00</b>	<b>21 215,66</b>
<b>(a) = 011 + 012 + 014 + 65</b>					
<b>66</b>	<b>Charges financières (b)</b>	<b>380 000,00</b>	<b>372 640,51</b>		<b>7 359,49</b>
66111	Intérêts réglés à l'échéance	380 000,00	372 640,51		7 359,49
<b>67</b>	<b>Charges exceptionnelles (c)</b>	<b>1 000,00</b>			<b>1 000,00</b>
678	Autres charges exceptionnelles	1 000,00			1 000,00
<b>68</b>	<b>Dotations aux amortissements, dép</b>				
<b>69</b>	<b>Impôts sur les bénéfices et assimil</b>				
<b>022</b>	<b>Dépenses imprévues (f)</b>	<b>3 000,00</b>			

III - VOTE DU COMPTE ADMINISTRATIF	III
SECTION D'EXPLOITATION - DETAIL DES DEPENSES	A1

Chap. / Art.	Libellé	Crédits ouverts (BP+DM+RAR N-1)	Crédits employés (ou restant à employer)		Crédits annulés
			Mandats émis	Restes à réaliser au 31/12	
<b>TOTAL DES DEPENSES REELLES</b> = a + b + c + d + e + f		607 400,00	574 824,85	0,00	29 575,15
023	<i>Virement à la section d'investissem</i>	586 229,00			
042	<i>Opérations d'ordre de transfert ent</i>	691 170,00	691 168,16		1,84
6811	<i>Dot.aux amort.des immo.incorporelles</i>	691 170,00	691 168,16		1,84
<b>TOTAL DES PRELEVEMENTS AU PROFIT DE LA SECTION D'INVESTISSEMENT</b>		1 277 399,00	691 168,16	0,00	1,84
043	<i>Opérations d'ordre à l'intérieur de l</i>				
<b>TOTAL DES DEPENSES D'ORDRE</b>		1 277 399,00	691 168,16	0,00	1,84
<b>TOTAL DEPENSES D'EXPLOITATION = DEPENSES REELLES + D'ORDRE</b>		1 884 799,00	1 265 993,01	0,00	29 576,99
Pour information D 002 Déficit d'exploitation reporté de N-1			0,00		

III - VOTE DU COMPTE ADMINISTRATIF	III
SECTION D'EXPLOITATION - DETAIL DES RECETTES	A2

Chap. / Art.	Libellé	Crédits ouverts (BP+DM+RAR N-1)	Crédits employés (ou restant à employer)		Crédits annulés
			Titres émis	Restes à réaliser au 31/12	
013	Atténuations de charges				
70	Vente de produits finis, prestations d	1 450 000,00	1 670 853,74		-220 853,74
70111	Ventes d'eau aux abonnés	1 450 000,00	1 670 853,74		-220 853,74
73	Chapitre 73				
74	Subventions d'exploitation				
75	Autres produits de gestion courant	70 000,00	5 778,51		64 221,49
758	Produits divers de gestion courante	70 000,00	5 778,51		64 221,49
<b>TOTAL GESTION DES SERVICES (a) = 013 + 70 + 73 + 74 + 75</b>		<b>1 520 000,00</b>	<b>1 676 632,25</b>	<b>0,00</b>	<b>-156 632,25</b>
76	Produits financiers (b)	8 148,00	8 147,22		0,78
7621	Produits des autres immob. fin. - enca	8 148,00	8 147,22		0,78
77	Produits exceptionnels (c)	12 000,00	9 636,33		2 363,67
771	Produits exceptionnels sur opérations d		128,00		-128,00
774	Subventions exceptionnelles	12 000,00	9 508,33		2 491,67
78	Reprises sur amortissements, dépr				
<b>TOTAL DES RECETTES REELLES = a + b + c + d</b>		<b>1 540 148,00</b>	<b>1 694 415,80</b>	<b>0,00</b>	<b>-154 267,80</b>
042	Opérations d'ordre de transfert ent	344 651,00	344 650,86		0,14
777	Quote-part des subv.d'inv.transf.au c	344 651,00	344 650,86		0,14
043	Opérations d'ordre à l'intérieur de l				
<b>TOTAL DES RECETTES D'ORDRE</b>		<b>344 651,00</b>	<b>344 650,86</b>	<b>0,00</b>	<b>0,14</b>
<b>TOTAL RECETTES D'EXPLOITATION = RECETTES REELLES + D'ORDRE</b>		<b>1 884 799,00</b>	<b>2 039 066,66</b>	<b>0,00</b>	<b>-154 267,66</b>
Pour information R 002 Excédent d'exploitation reporté de N-1			412 548,20		

III - VOTE DU COMPTE ADMINISTRATIF	III
SECTION D'INVESTISSEMENT - DETAIL DES DEPENSES	B1

Chap. / Art.	Libellé	Crédits ouverts (BP+DM+RAR N-1)	Mandats émis	Restes à réaliser au 31/12	Crédits annulés
20	Immobilisations incorporelles (hors	30 000,00		30 000,00	
2031	Frais d'études	30 000,00		30 000,00	
21	Immobilisations corporelles (hors o	78 000,00	59 277,00	18 723,00	
2111	Terrains nus	78 000,00	59 277,00	18 723,00	
22	Immobilisations reçues en affectat				
23	Immobilisations en cours (hors op	2 779 245,00	1 335 747,63	1 290 665,00	152 832,37
2315	Installation, matériel et outillage techni	2 779 245,00	1 335 747,63	1 290 665,00	152 832,37
<b>Total des dépenses d'équipement</b>		<b>2 887 245,00</b>	<b>1 395 024,63</b>	<b>1 339 388,00</b>	<b>152 832,37</b>
10	Dotations, fonds divers et reserves				
13	Subventions d'investissement reçu		344 650,86		-344 650,86
13912	Régions		168 271,65		-168 271,65
13914	Communes		18 916,35		-18 916,35
13918	Autres		157 462,86		-157 462,86
16	Emprunts et dettes assimilés (sf 1	280 000,00	275 835,76		4 164,24
1641	Emprunts en euros	280 000,00	275 835,76		4 164,24
165	Dépôts et cautionnements reçus				
18	Compte de liaison : affectation				
26	Participations et créances ratt. à de				
27	Autres immobilisations financières	534 861,00	257 871,96	240 125,00	36 864,04
2762	Créances sur transf.de droits à déduc	534 861,00	257 871,96	240 125,00	36 864,04
020	Dépenses imprévues				
<b>Total des dépenses financières</b>		<b>814 861,00</b>	<b>878 358,58</b>	<b>240 125,00</b>	<b>-303 622,58</b>
<b>Total des dépenses d'opérations pour compte de tiers</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>TOTAL DES DEPENSES REELLES</b>		<b>3 702 106,00</b>	<b>2 273 383,21</b>	<b>1 579 513,00</b>	<b>-150 790,21</b>

040	Opération d'ordre transfert entre se	344 651,00			
	Reprise sur autofinancement antér	344 651,00			344 651,00
13912	Régions	168 272,00			168 272,00
13914	Communes	18 916,00			18 916,00
13918	Autres	157 463,00			157 463,00
041	Opérations patrimoniales				
<b>TOTAL DES DEPENSES D'ORDRE</b>		<b>344 651,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>344 651,00</b>

<b>TOTAL DEPENSES D'INVESTISSEMENT = DEPENSES REELLES + D'ORDRE</b>		<b>4 046 757,00</b>	<b>2 273 383,21</b>	<b>1 579 513,00</b>	<b>193 860,79</b>
---	--	---------------------	---------------------	---------------------	-------------------

Pour information D 001 Solde d'exécution négatif reporté de N-1		633 256,89			
--	--	------------	--	--	--

<b>III - VOTE DU COMPTE ADMINISTRATIF</b>	<b>III</b>
<b>SECTION D'INVESTISSEMENT - DETAIL DES RECETTES</b>	<b>B2</b>

Chap. / Art.	Libellé	Crédits ouverts (BP+DM+RAR N-1)	Titres émis	Restes à réaliser au 31/12	Crédits annulés
13	Subventions d'investissement reçu	544 700,00	269 724,04	223 830,00	51 145,96
1312	Régions	75 580,00	48 374,74		27 205,26
1314	Communes		7 359,99		-7 359,99
1315	Groupements de collectivités	158 000,00	76 050,00		81 950,00
1318	Autres	311 120,00	137 939,31	223 830,00	-50 649,31
16	Emprunts et dettes assimilés (sf 1)	1 908 213,88	300 000,00	1 115 558,00	492 655,88
1641	Emprunts en euros	1 908 213,88	300 000,00	1 115 558,00	492 655,88
20	Immobilisations incorporelles (sf 2)				
21	Immobilisations corporelles				
22	Immobilisations reçues en affectat				
23	Immobilisations en cours				
<b>Total des recettes d'équipement</b>		<b>2 452 913,88</b>	<b>569 724,04</b>	<b>1 339 388,00</b>	<b>543 801,84</b>
10	Dotations, fonds divers et reserves	414 841,12	414 841,12		
1068	Autres réserves	414 841,12	414 841,12		
165	Dépôts et cautionnements reçus				
18	Compte de liaison : affectation				
26	Participations et créances ratt. à de				
27	Autres immobilisations financières	534 861,00	294 847,63	240 125,00	-111,63
2762	Créances sur transf.de droits à déduc	534 861,00	294 847,63	240 125,00	-111,63
<b>Total des recettes financières</b>		<b>949 702,12</b>	<b>709 688,75</b>	<b>240 125,00</b>	<b>-111,63</b>
<b>Total des recettes d'opérations pour compte de tiers</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>TOTAL DES RECETTES REELLES</b>		<b>3 402 616,00</b>	<b>1 279 412,79</b>	<b>1 579 513,00</b>	<b>543 690,21</b>

021	Virement de la section de fonctionn	586 229,00			
040	Opérations d'ordre de transfert ent	691 170,00	691 168,16		1,84
281315	Bâtiments administratifs	11 488,00	11 487,73		0,27
281531	Réseaux d'adduction d'eau	672 420,00	672 419,96		0,04
28182	Matériel de transport	2 900,00	2 899,56		0,44
28183	Matériel de bureau et matériel informat	2 680,00	2 679,80		0,20
28184	Mobilier	1 682,00	1 681,11		0,89
<b>TOTAL DES PRELEVEMENTS PROVENANT DE LA SECTION D'EXPLOITATION</b>		<b>1 277 399,00</b>	<b>691 168,16</b>	<b>0,00</b>	<b>1,84</b>
041	Opérations patrimoniales				
<b>TOTAL DES RECETTES D'ORDRE</b>		<b>1 277 399,00</b>	<b>691 168,16</b>	<b>0,00</b>	<b>1,84</b>

<b>TOTAL RECETTES D'INVESTISSEMENT = RECETTES REELLES + D'ORDRE</b>	<b>4 680 015,00</b>	<b>1 970 580,95</b>	<b>1 579 513,00</b>	<b>543 692,05</b>
---	---------------------	---------------------	---------------------	-------------------

Pour information R 001 Solde d'exécution positif reporté de N-1	0,00
--	------

### Annexe 3 au Rapport Annuel du Président 2011 :



### Etat de la Dette au 31/12/2011 :

Année	Objet de la Dette	Durée	Taux	Dette en capital à l'origine	Dette en capital au 01/01/2011	Échéance	Annuités à payer	Intérêts	Capital
1998	Renforcement Lafforgue à ASSAT	15	6.70%	85 371.45	7 773.45	25 mai	<b>8 294.29</b>	520.84	7 773.45
2002	Travaux 2002	20	5.40%	457 347.05	328 930.38	1er décembre	<b>37 953.60</b>	16 671.91	21 281.69
2003	Renégociation de 11 prêts	20	5.06%	2 386 179.36	1 801 267	1er septembre	<b>192 448.51</b>	86 018.09	430.42
2003	Travaux 2003	49	5.19%	1 000 000.00	937 545.96	1er juillet	<b>55 257.41</b>	48 316.16	6 941.25
2005	Travaux 2005	40	4.86%	1 000 000.00	952 804.04	1er novembre	<b>57 165.20</b>	45 778.53	11 386.67
2005	Travaux 2005	40	4.41%	800 000.00	660 000.00	30/03 et 30/09	<b>49 767.50</b>	29 767.50	20 000.00
2007	Travaux 2007	30	3.48%	2 500 000.00	2 381 375.87	1er juillet	<b>127 812.88</b>	84 253.08	43 559.80
2009	Travaux 2009	29	4.42%	500 000.00	447 848.12	1er janvier	<b>37 849.57</b>	21 854.99	15 994.58
2010	Travaux 2010	29	3.91%	512 500.00	466 578.57	1er octobre	<b>36 119.85</b>	19 456.33	16 663.52
2010	Travaux 2010	30	3.10%	187 500.00	178 656.02	01/01-04-07-10	<b>9 622.88</b>	5 616.27	4 006.61
2011	Travaux 2011	25	3,42%*	300 000.00	279 331.56	05 janvier	<b>23 190.92</b>	7 914.39	15 276.53
	<b>TOTAL</b>			<b>9 728 897.86</b>	<b>8 442 110.63</b>		<b>635 482.61</b>	366 168.09	269 314.52

\* : Taux fixe apparent (prêt à échéance anticipée).





## **Partie 2 : Note d'information de l'Agence de l'Eau**

---

**Note d'information de l'Agence de l'Eau Adour-Garonne  
relative aux redevances et aux aides de l'année 2011.**





## **Partie 3 : Rapport annuel du délégataire (RAD) 2011**

---

**Rapport Annuel du Délégué** relatif au service de production et de distribution de l'eau potable sur l'année 2011.